



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 13 марта 2014 г. № 368-р

МОСКВА

### О подписании Соглашения о сотрудничестве в области гидрометеорологии Каспийского моря

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минприроды России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти проект Соглашения о сотрудничестве в области гидрометеорологии Каспийского моря (прилагается).

Поручить Минприроды России подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации

Д.Медведев



**С О Г Л А Ш Е Н И Е**  
**о сотрудничестве в области гидрометеорологии**  
**Каспийского моря**

Правительства Азербайджанской Республики, Исламской Республики Иран, Республики Казахстан, Российской Федерации, Туркменистана, в дальнейшем именуемые Сторонами,

исходя из стремления всесторонне развивать дружеские добрососедские отношения,

отмечая уникальность природного комплекса Каспийского моря, его значительный природно-ресурсный и экономический потенциал, рациональное использование которого имеет исключительно важное значение для устойчивого развития государств Сторон,

принимая во внимание особые гидрометеорологические условия Каспийского моря, обусловленные периодическими колебаниями его уровня, а также активизацию хозяйственной деятельности в его бассейне, которая требует дополнительных усилий от национальных метеорологических и гидрологических служб Сторон для обеспечения возрастающих потребностей в гидрометеорологическом обеспечении этой деятельности,

выражая обеспокоенность в связи с возможными глобальными и региональными изменениями климата, которые могут негативно сказываться на состоянии Каспийского моря,

отмечая значимость Рамочной конвенции по защите морской среды Каспийского моря от 4 ноября 2003 г. (г. Тегеран) как одного из механизмов развития сотрудничества между государствами Сторон,

подчеркивая необходимость создания и развития региональной системы получения гидрометеорологической информации о состоянии Каспийского моря и обмена такой информацией для обеспечения решения экологических, экономических и социальных проблем в этом регионе,

выражая решимость объединить усилия и организовать тесное сотрудничество Сторон в области гидрометеорологии Каспийского моря,

принимая во внимание опыт международного сотрудничества в области гидрометеорологии на других водных пространствах, включая осуществляемый при поддержке Всемирной метеорологической организации и Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО,

согласились о нижеследующем:

## Статья 1

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

"состояние Каспийского моря" - комплекс гидрометеорологических (метеорологических, океанографических и гидрологических) параметров, характеризующих физические явления и процессы, происходящие в Каспийском море и устьях впадающих в него рек в диапазоне временных масштабов от нескольких часов до нескольких десятилетий;

"наблюдения за состоянием Каспийского моря" - измерения и визуальные наблюдения за комплексом гидрометеорологических параметров, характеризующих физические явления и процессы, происходящие в Каспийском море и устьях впадающих в него рек;

"наблюдательная сеть" - система стационарных и подвижных (плавучих) морских пунктов наблюдений за состоянием Каспийского моря;

"информация о состоянии Каспийского моря" - фактические (непосредственно измеренные в определенный момент времени) и обобщенные (режимно-климатические) данные наблюдений и прогнозы состояния Каспийского моря;

"получение информации о состоянии Каспийского моря" - деятельность по наблюдению за состоянием Каспийского моря, сбору и обработке данных наблюдений с целью получения обобщенных (режимно-климатических) данных и прогнозов состояния Каспийского моря;

"региональная система получения и обмена информацией о состоянии Каспийского моря" - совокупность наблюдательных сетей и технических средств наблюдения, обработки и распространения информации о состоянии Каспийского моря, принадлежащих государствам Сторон.

## Статья 2

Целями настоящего Соглашения являются создание и развитие комплексной региональной системы получения информации о состоянии Каспийского моря и обмена такой информацией в интересах обеспечения безопасности жизнедеятельности и устойчивого развития экономической деятельности на море.

## Статья 3

В интересах достижения целей настоящего Соглашения Стороны:

обеспечивают функционирование и развитие национальных наблюдательных сетей, включающих береговые, островные и устьевые станции и посты, открывают в случае необходимости новые станции и (или) посты;

применяют стандарты Всемирной метеорологической организации и рекомендации Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО в отношении методов наблюдений за гидрометеорологическими параметрами, проводят согласование систем отсчета и выбор реперов, устанавливают другие основные правила и согласовывают национальные руководства по гидрометеорологическим работам на морских и береговых станциях и постах;

устанавливают согласованные требования к национальным системам сбора, хранения и распространения информации о состоянии Каспийского моря;

готовят справочные материалы, содержащие обобщенные (режимно-климатические) данные о состоянии Каспийского моря;

проектируют и формируют базы данных наблюдений за параметрами, имеющими отношение к состоянию Каспийского моря;

разрабатывают основы единой геоинформационной системы, отображающей информацию о состоянии Каспийского моря;

совершенствуют методы прогноза состояния Каспийского моря, включая прогноз колебаний уровня моря различной заблаговременности;

совершенствуют методы оценки и комплексного анализа элементов водного баланса Каспийского моря, включая потоки в пограничном слое атмосферы и моря;

координируют между собой меры по обучению и повышению квалификации кадров в области гидрометеорологии Каспийского моря.

## Статья 4

Деятельность Сторон, направленная на достижение целей и реализацию положений настоящего Соглашения, координируется учреждаемым Координационным комитетом по гидрометеорологии Каспийского моря (далее - Комитет).

Комитет:

разрабатывает и утверждает Межправительственную комплексную программу по гидрометеорологии Каспийского моря (далее - Программа);

координирует и объединяет усилия Сторон по реализации настоящего Соглашения и Программы;

информирует Стороны о своей деятельности;

вносит на рассмотрение Сторон рекомендации в отношении мер, необходимых для достижения целей настоящего Соглашения;

способствует развитию сотрудничества национальных метеорологических и гидрологических служб Сторон с компаниями, осуществляющими хозяйственную деятельность на Каспийском море, а также с международными организациями и программами, заинтересованными в реализации Программы и достижении целей настоящего Соглашения;

рассматривает другие вопросы, связанные с выполнением положений настоящего Соглашения;

контролирует выполнение настоящего Соглашения на постоянной основе.

## Статья 5

Каждая Сторона назначает в Комитет по одному представителю (из состава национальных метеорологических и гидрологических служб Сторон). Представителя Стороны на сессиях Комитета могут сопровождать эксперты и советники.

Решения Комитета принимаются единогласно.

Председатель и заместитель председателя Комитета назначаются сроком на 2 года по принципу ротации в порядке английского алфавита наименований государств Сторон.

Сессии Комитета проводятся ежегодно на территории одного из государств Сторон в порядке английского алфавита наименований государств Сторон. Внеочередные сессии могут быть организованы по

просьбе одного из членов Комитета, поддержанной остальными его членами.

Для выполнения своих функций Комитет устанавливает собственные правила процедуры и финансовые правила, не противоречащие законодательству каждого из государств Сторон.

Официальными языками Комитета являются государственные языки государств Сторон, а также английский язык. Рабочими языками Комитета являются английский и русский языки.

Функции секретариата Комитета выполняют национальные метеорологические и гидрологические службы Стороны, представитель которой является председателем Комитета.

## Статья 6

Расходы, связанные с участием Стороны в реализации настоящего Соглашения и Программы, несет каждая Сторона самостоятельно с привлечением дополнительных средств, выделяемых заинтересованными международными организациями и компаниями, осуществляющими хозяйственную деятельность на Каспийском море, на основе специальных соглашений.

## Статья 7

Охрана и распределение прав интеллектуальной собственности на результаты совместных работ, полученных в рамках сотрудничества Сторон на основе настоящего Соглашения, осуществляются в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон и их обязательствами по применимым международным договорам в области интеллектуальной собственности.

## Статья 8

Разногласия между Сторонами относительно толкования и применения положений настоящего Соглашения разрешаются путем переговоров и консультаций.

## Статья 9

Никакие положения настоящего Соглашения не интерпретируются как предопределяющие результат переговоров по правовому статусу Каспийского моря.

## Статья 10

Любая Сторона может предложить поправки к настоящему Соглашению. Такие поправки принимаются по единогласному решению Сторон. Вступление в силу поправок требует выполнения той же процедуры, что и вступление в силу настоящего Соглашения. Поправки к настоящему Соглашению вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 14 настоящего Соглашения.

## Статья 11

Никакие оговорки к настоящему Соглашению не допускаются.

## Статья 12

Исламская Республика Иран является депозитарием настоящего Соглашения. Депозитарий информирует Стороны о дате вступления в силу настоящего Соглашения, а также о получении письменных уведомлений от соответствующих Сторон о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

## Статья 13

Настоящее Соглашение составлено в единственном экземпляре, который сдается на хранение депозитарию. Тексты настоящего Соглашения на азербайджанском, казахском, русском, туркменском, фарси и английском языках являются равно аутентичными. В случае возникновения разногласий Стороны обращаются к тексту на английском языке.

## Статья 14

Настоящее Соглашение вступает в силу на 90-й день со дня получения депозитарием по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Каждая из Сторон может выйти из настоящего Соглашения, уведомив об этом депозитарий. Для этой Стороны настоящее Соглашение будет действовать до истечения 12 месяцев со дня получения депозитарием такого уведомления.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные представители Сторон, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в г.

" " 201 г.

За Правительство  
Азербайджанской Республики

За Правительство  
Исламской Республики Иран

За Правительство  
Республики Казахстан

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Туркменистана

---